



**PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.**

**Regulamin świadczenia usług  
telekomunikacyjnych oraz zasady  
zarządzania kartami SIM  
systemu GSM – R  
PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.**

**le – 124**

Obowiązuje od 10 grudnia 2021 r.

PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

Regulacja wewnętrzna spełnia wymagania określone  
w ustawie z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym  
(Dz.U.2020.1043 t.j. z dnia 2020.06.15 z późn.zm.).

Właściciel: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.

Wydawca: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Centrala  
Biuro Rozwoju i Standaryzacji Technicznej  
Materiał opracowany przez: Biuro Teleinformatyki  
ul. Targowa 74, 03 – 734 Warszawa  
tel. (22) 473 – 26 – 14  
www.plk – sa.pl, e – mail: ist@plk – sa.pl

Modyfikacja, wprowadzanie do obrotu, publikacja, kopiowanie i dystrybucja w celach  
komercyjnych, całości lub części instrukcji, bez uprzedniej zgody PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.  
są zabronione. Wszelkie prawa zastrzeżone.

## SPIS TREŚCI

Rozdział 1 .....	5
§ 1 Podstawowe pojęcia i definicje.....	5
Rozdział 2 .....	9
§ 2 Ogólne warunki świadczenia Usług Telekomunikacyjnych Systemu GSM – R w PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.....	9
§ 3 Warunki rozpoczęcia świadczenia Usług Telekomunikacyjnych .....	10
§ 4 Warunki świadczenia Usług Telekomunikacyjnych w Systemie GSM – R .....	11
§ 5 Obowiązki i zakres odpowiedzialności PKP PLK S.A. ....	13
§ 6 Obowiązki i zakres odpowiedzialności Wnioskodawcy .....	13
§ 7 Opłaty związane z Usługami Telekomunikacyjnymi.....	16
§ 8 Gromadzenie i przetwarzanie danych przez PKP PLK S.A. ....	16
§ 9 Rejestracja treści rozmów i wiadomości SMS .....	17
§ 10 Zgłaszanie usterek i nieprawidłowości w działaniu Systemu GSM – R.....	18
§ 11 Komunikacja w sprawie Kart SIM .....	18
Rozdział 3 .....	19
§ 12 Karty SIM i Terminale używane w Systemie GSM – R .....	19
§ 13 Zamawianie Kart SIM .....	21
§ 14 Modyfikacja Kart SIM .....	22
§ 15 Wydawanie i zwrot Kart SIM .....	23
§ 16 Rozliczenia.....	24
§ 17 Zapisy końcowe .....	24
§ 18 Spis Załączników .....	25
§ 19 Spis dokumentów powiązanych .....	25
Załącznik nr 1 Ogólny schemat planu numeracyjnego GSM – R .....	26
Załącznik nr 2 Cennik – wykaz opłat związanych z Usługami Telekomunikacyjnymi .....	27
Załącznik nr 3 Obowiązek informacyjny realizowany przez PKP PLK S.A. wobec wszelkich osób występujących w niniejszym Regulaminie wraz z obowiązująca Umową w tym osób podpisujących Umowę w imieniu Wnioskodawcy .....	28
Załącznik nr 4 Obowiązek informacyjny realizowany przez PKP PLK S.A. wobec osób, których wiadomości głosowe i tekstowe przetwarza .....	30

PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

Załącznik nr 5 Wzór umowy o udostępnienie Kart SIM Systemu GSM-R PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. (wersja elektroniczna) .....	31
Załącznik nr 6 Wzór umowy o udostępnienie Kart SIM Systemu GSM-R PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. (wersja pisemna) .....	38
Załącznik nr 7 Matryca połączeń w systemie GSM-R PKP PLK S.A.....	45
Tabela zmian.....	46

## Rozdział 1

### § 1 Podstawowe pojęcia i definicje

1. **Cennik** – wykaz usług telekomunikacyjnych oraz innych usług wraz z rodzajem i wysokością pobieranych opłat, stanowiący załącznik nr 2.
2. **Centrum Zarządzania Siecią (CZS)** – Wydział Jednostki Merytorycznej PKP PLK S.A., odpowiedzialny za :
  - 1) wydawanie Kart SIM;
  - 2) nadzór nad Systemem GSM – R;
  - 3) przyjmowanie zgłoszeń dotyczących funkcjonowania Systemu GSM – R, Kart SIM oraz Usług Telekomunikacyjnych, dokonywanych przez Koordynatora Wnioskodawcy.
3. **Dni robocze** – dni tygodnia od poniedziałku do piątku, poza dniami ustawowo wolnymi od pracy.
4. **EIRENE** (ang. European Integrated Railway Radio Enhanced Network) – Europejska Zintegrowana Sieć Kolejowej Łączności Radiowej.
5. **ETCS** (ang. European Train Control System) – Europejski System Sterowania Pociągami.
6. **FRS EIRENE** (ang. Functional Requirement Specifications) – Specyfikacja Funkcjonalna Systemu GSM – R.
7. **Jednostka Merytoryczna** – komórka organizacyjna Centrali PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., merytorycznie odpowiedzialna za zarządzanie Systemem GSM – R oraz zarządzanie Kartami SIM, działająca pod adresem:

Biuro Teleinformatyki  
PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Centrala  
ul. Targowa 74, 03 – 734 Warszawa  
e – mail: [iin@plk – sa.pl](mailto:iin@plk-sa.pl)
8. **Jednostka Notyfikowana** – zgłoszony do Komisji Europejskiej i umieszczony w wykazie jednostek notyfikowanych podmiot uprawniony do prowadzenia oceny zgodności i wydawania certyfikatów (świadectw) zgodności typu.
9. **Karta SIM** – karta mikroprocesorowa stanowiąca unikalny identyfikator Użytkownika w Systemie GSM – R, identyfikowana numerem IMSI.

10. **Karta SIM Zapasowa** – Karta SIM o określonym profilu, wydana na wniosek Wnioskodawcy bez określenia Pojazdu w którym będzie zainstalowana. Karta wydawana jest jako nieaktywna.
11. **Koordynator** – upoważniony przedstawiciel Wnioskodawcy, wskazany w Zgłoszeniu Rejestracyjnym, uprawniony do dokonywania: zgłoszeń usterek i nieprawidłowości w działaniu Systemu GSM – R, zgłoszeń aktywacji i modyfikacji Usług Telekomunikacyjnych, uczestniczący w procesie wydawania Kart SIM.
12. **Numer CT** – pierwsza cyfra krajowego numeru EIRENE definiująca typ połączenia w sieci GSM – R, w szczególności CT3 oznacza połączenie z wykorzystaniem części Numeru EVN.
13. **Numer EVN** (ang. European Vehicle Number) – Europejski Numer Pojazdu składający się z 12 cyfr.
14. **Numer Funkcyjny** – krajowy numer EIRENE, składający się z maksymalnie 12 cyfr, utworzony zgodnie z Planem Numeracyjnym Systemu GSM – R, ściśle związany z funkcją służbową pełnioną przez Użytkownika.
15. **Numer IMSI** – jednoznaczny identyfikator Karty SIM używany w Systemie GSM – R, składający się z 15 cyfr, od 0 do 9 umieszczonych na obudowie karty. Numer IMSI ma postać: 260 35 XXXXXXXXXX.
16. **Numer Wnioskodawcy** – przydzielone przez PKP PLK S.A. oznaczenie Wnioskodawcy jednoznacznie identyfikujące go w bazie użytkowników Systemu GSM – R.
17. **Numer MSISDN** – numer katalogowy przypisany do Karty SIM. W Systemie GSM – R PKP PLK S.A. numery MSISDN mają postać: +48 738 8XX XXX.
18. **Operator CZS** – osoba prowadząca w imieniu PKP PLK S.A. proces wydawania Kart SIM oraz nadzór nad pracą Systemu GSM – R.
19. **PKP PLK S.A.** – PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. z siedzibą w Warszawie.
20. **Plan Numeracyjny** – schemat adresowania Użytkowników GSM – R, zgodnie z którym pierwsza cyfra wskazuje na typ połączenia a kolejne cyfry definiują numer Użytkownika. Ogólny schemat Planu Numeracyjnego zawiera załącznik nr 1.
21. **Pojazd** – Pojazd kolejowy z napędem na którego pokładzie zainstalowane są Terminale EDOR i/lub Terminale Kabinowe
22. **Prezes UKE** – Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej.
23. **Profil Karty SIM** – zestaw funkcjonalności i usług telekomunikacyjnych, przypisanych do grupy Kart SIM opisanych tym profilem.
24. **Przewoźnik kolejowy** – przedsiębiorca uprawniony do wykonywania przewozów kolejowych, w tym przedsiębiorca świadczący wyłącznie usługę trakcyjną, na podstawie licencji i jednolitego certyfikatu bezpieczeństwa, lub przedsiębiorca uprawniony do wykonywania przewozów kolejowych na podstawie świadectwa bezpieczeństwa;

- 25. RODO** – Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, Dz.U.UE.L.2016.119.1 z dnia 2016.05.04).
- 26. SRS EIRENE** ( z ang. System Requirement Specifications) – Specyfikacja Systemowa Systemu GSM – R.
- 27. System GSM – R** (ang. Global System for Mobile Communications – Railway) – Globalny System Kolejowej Radiokomunikacji Ruchomej, zapewniający operacyjną komunikację głosową i transmisję danych użytkownikom tej sieci. Standard systemu został zdefiniowany w dokumentach normatywnych EIRENE, będących elementem Technicznej Specyfikacji Interoperacyjności (TSI).
- 28. Regulamin** – niniejszy Regulamin świadczenia usług telekomunikacyjnych oraz zasady zarządzania kartami SIM systemu ERTMS/GSM – R
- 29. Roaming międzynarodowy** – funkcja umożliwiająca korzystanie z Systemów GSM – R innych operatorów europejskich za pomocą Terminala wyposażonego w Kartę SIM PKP PLK S.A.
- 30. Terminal** – urządzenie radiokomunikacyjne wyposażone w Kartę SIM, przystosowane do pracy w Systemie GSM – R oraz GSM, spełniający wymagania FRS EIRENE.  
Wyróżnia się następujące rodzaje Terminali:
- 1) **Kabinowe** – instalowane w Pojeździe, zasilane z pokładowego źródła energii elektrycznej i posiadający antenę taborową;
  - 2) **Przenośne** – mobilne urządzenia radiokomunikacyjne przystosowane do noszenia przez Użytkownika GSM – R i zasilane z wewnętrznej baterii akumulatorów;
  - 3) **Modemy EDOR** – urządzenia pokładowe realizujące transmisję danych w Systemie GSM – R na potrzeby systemu ETCS poziom 2.
- 31. TSI (ang. Technical Specifications for Interoperability)** – szczegółowe wymagania techniczne i funkcjonalne, procedury i metody oceny zgodności z zasadniczymi wymaganiami dotyczącymi interoperacyjności kolei, warunki eksploatacji i utrzymania dotyczące składników interoperacyjności i podsystemów transeuropejskiego systemu kolei dużych prędkości i transeuropejskiego systemu kolei konwencjonalnej, określane i ogłaszane przez Komisję Europejską.
- 32. Umowa o Udostępnienie Kart SIM** – umowa zawarta z Wnioskodawcą, który nie posiada zawartej Umowy o wykorzystanie, na podstawie której PKP PLK S.A. przekazuje Wnioskodawcy Karty SIM.

- 33. Usługi Telekomunikacyjne** – świadczone przez PKP PLK S.A. usługi określone w Profilu Karty SIM wydanej Wnioskodawcy, obejmujące odpowiednio realizację połączeń głosowych, transmisji danych i przesyłania krótkich wiadomości tekstowych (SMS).
- 34. Umowa o wykorzystanie** – umowa o wykorzystanie zdolności przepustowej zawierana z przewoźnikiem kolejowym, w rozumieniu ustawy z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym (tj.Dz.U.2020.1043 t.j. z dnia 2020.06.15 z późn.zm.).
- 35. Użytkownik** – osoba korzystające z Terminala wyposażonego w Kartę SIM wydaną przez PKP PLK S.A.
- 36. Wnioskodawca** – podmiot zainteresowany pozyskaniem Kart SIM w celu wykorzystywania sieci radiołączności GSM – R na infrastrukturze kolejowej zarządzanej przez PKP PLK S.A., w szczególności:
- 1) Przewoźnik kolejowy posiadający zawartą z PKP PLK S.A. Umowę o wykorzystanie,
  - 2) podmiot będący właścicielem Pojazdu lecz nieposiadający zawartej z PKP PLK S.A. Umowy o wykorzystanie,
  - 3) podmiot prowadzący działalność obejmującą testowanie urządzeń wykorzystujących System GSM – R,
  - 4) jednostka organizacyjna PKP PLK S.A.,
  - 5) inny Zarządca Infrastruktury Kolejowej.
- 37. Zgłoszenie Rejestracyjne** – dokument wypełniony przez Wnioskodawcę i przesłany do PKP PLK S.A., zawierający dane konieczne do zarejestrowania Wnioskodawcy, bądź do zmiany danych Wnioskodawcy.



## Rozdział 2

### § 2 Ogólne warunki świadczenia Usług Telekomunikacyjnych Systemu GSM – R w PKP Polskie Linie Kolejowe S.A

1. PKP PLK S.A. jest podmiotem wykonującym zadania z zakresu łączności kolejowej w ramach zamkniętego Europejskiego Systemu Zarządzania Ruchem Kolejowym (ERTMS) na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
2. PKP PLK S.A. jest użytkownikiem numeracji MSISDN z zakresu „738 xxx xxx”, przydzielonej przez Prezesa UKE.
3. System GSM – R PKP PLK S.A. spełnia wszelkie wymagania obowiązkowe określone dokumentami normatywnymi FRS i SRS, co potwierdzone jest ważnymi certyfikatami wydanymi przez Jednostkę Notyfikowaną.
4. Karty SIM wydane Wnioskodawcy posiadają stosowne deklaracje zgodności wystawione przez producenta lub dostawcę.
5. PKP PLK S.A. świadczy Usługi Telekomunikacyjne na rzecz Wnioskodawców w oparciu o niniejszy Regulamin oraz Cennik.
6. Usługi Telekomunikacyjne na potrzeby niniejszego Regulaminu obejmują: przypisanie Kart SIM i ich aktywację w Systemie GSM – R zgodnie z ustalonym Profilem Karty SIM oraz wykorzystanie Systemu GSM – R na potrzeby usług głosowych, przesyłania danych dla potrzeb ETCS poziomu 2 i przesyłania krótkich wiadomości tekstowych (SMS).
7. Usługi Telekomunikacyjne dla Wnioskodawcy będącego przewoźnikiem kolejowym, świadczone są w ramach zawartej Umowy o wykorzystanie (obowiązuje złożenie Zgłoszenia Rejestracyjnego).
8. Usługi Telekomunikacyjne dla Wnioskodawcy spełniającego definicję zawartą w § 1 ust. 36 pkt 2 i 3 są świadczone na podstawie indywidualnie zawieranej Umowy o Udostępnienie Kart SIM, po uiszczeniu opłat, które są zgodne z obowiązującym Cennikiem.
9. Usługi Telekomunikacyjne dla Wnioskodawcy spełniającego definicję zawartą w § 1 ust. 36 pkt 4 – świadczone są na odrębnych zasadach (obowiązuje złożenie Zgłoszenia Rejestracyjnego).
10. Wzór Umowy o Udostępnienie Kart SIM w formie pisemnej stanowi Załącznik nr 6, natomiast wzór umowy o Udostępnienie Kart SIM w formie elektronicznej opatrzonym kwalifikowanym podpisem elektronicznym stanowi Załącznik nr 5.
11. Wnioskodawcy spełniający definicję zawartą § 1 ust. 36 pkt 2 i 3, którym przed wejściem w życie niniejszego Regulaminu PKP PLK S.A. przekazała Karty SIM, zobowiązani są do podpisania Umowy o Udostępnienie Kart SIM oraz wniesienia opłat

przewidzianych w Cenniku, w terminie nie dłuższym niż 3 miesiące od dnia wejścia w życie Regulaminu. Niespełnienie powyższego obowiązku, skutkować będzie dezaktywacją przekazanych Kart SIM, w następstwie czego należy zwrócić je do PKP PLK S.A. pod rygorem nałożenia opłaty karnej przewidzianej w Cenniku.

### **§ 3 Warunki rozpoczęcia świadczenia Usług Telekomunikacyjnych**

1. Wnioskodawca przesyła Zgłoszenie Rejestracyjne stanowiące dokument powiązany wymieniony w § 18 ust.5:
  - 1) drogą korespondencyjną – skan podpisanego Zgłoszenia Rejestracyjnego na adres e – mail: [gsm – r.sim@plk – sa.pl](mailto:gsm-r.sim@plk-sa.pl) oraz oryginał na adres pocztowy Jednostki Merytorycznej PKP PLK S.A.

lub

  - 2) drogą elektroniczną – w postaci pliku opatrzonego kwalifikowanym podpisem elektronicznym na adres e – mail: [gsm – r.sim@plk – sa.pl](mailto:gsm-r.sim@plk-sa.pl)
2. Zgłoszenie Rejestracyjne musi być podpisane zgodnie z zasadami reprezentacji Wnioskodawcy.
3. Wnioskodawca zaznacza w Zgłoszeniu Rejestracyjnym kategorię podmiotu (z listy rozwijanej):
  - 1) przewoźnik kolejowy mający zawartą z PKP PLK S.A. Umowę o wykorzystanie;
  - 2) właściciel Pojazdu niemający zawartej z PKP PLK S.A. Umowy o wykorzystanie;
  - 3) podmiot prowadzący testy urządzeń System GSM – R;
  - 4) jednostka organizacyjna PKP PLK S.A.;
  - 5) inny Zarządca Infrastruktury Kolejowej.
4. Wnioskodawca może podać dane dwóch osób pełniących funkcję Koordynatora.
5. Wnioskodawca spełniający definicję § 1 ust. 36 pkt 2 i 3 wraz ze Zgłoszeniem Rejestracyjnym przesyła w sposób opisany w ust. 1 powyżej, Umowę o Udostępnienie Kart SIM podpisaną zgodnie z reprezentacją podmiotu lub przez osobę upoważnioną na podstawie pełnomocnictwa.
6. Wnioskodawca oznacza w przesłanej Umowie o Udostępnienie Kart SIM czas trwania Umowy, nie dłuższy niż okres 60 miesięcy od momentu jej zawarcia. Umowa o Udostępnienie Kart SIM może być przedłużana na kolejne okresy, nie dłuższe niż 60 miesięcy, na uzasadniony wniosek Wnioskodawcy, na podstawie zawartego Aneksu.

## PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

7. Wnioskodawca, który będzie zawierał Umowę o Udostępnienie Kart SIM w formie pisemnej wypełnia Załącznik nr 6.
8. W przypadku, gdy Wnioskodawca zdecyduje się na zawarcie Umowy o Udostępnienie Kart SIM w formie elektronicznej opatrzonym kwalifikowanym podpisem elektronicznym wypełnia Załącznik nr 5.
9. Operator CZS dokonuje rejestracji i weryfikacji poprawności złożonego Zgłoszenia Rejestracyjnego.
10. Jeśli Zgłoszenie nie zawiera błędów – Operator CZS przesyła w terminie 10 Dni roboczych na podany adres e – mail Koordynatora skan podpisanego Zgłoszenia wraz z nadanym numerem klienta
11. W sytuacji zawarcia Umowy o Udostępnienie Kart SIM, termin zwrotnego przesłania podpisanej Umowy oraz Zgłoszenia ze strony PKP PLK S.A. wynosi 15 dni roboczych. Podpisana Umowa zostanie przesłana i doręczona skutecznie w sposób jednakowy w jakim została przekazana do PKP PLK S.A.
12. Jeśli Zgłoszenie jest niezasadne lub zawiera błędy – Operator CZS przesyła na podany adres e – mail Koordynatora informację ze wskazaniem przyczyny braku możliwości rejestracji.
13. W dalszej komunikacji z PKP PLK S.A. należy używać przyznanego numeru klienta.
14. Dopełnienie powyższych formalności upoważnia Wnioskodawcę do składania Formularza Zamówienia Kart SIM.
15. Klauzula informacyjna adm. danych dotycząca przetwarzania danych osobowych w zgłoszeniu (zgodnie z RODO), widnieje w załączniku nr 3.
16. W szczególnych przypadkach, na uzasadniony wniosek podmiotu zainteresowanego pozyskaniem Karty SIM, złożony na adres Jednostki Merytorycznej, Jednostka Merytoryczna może dokonać rejestracji Wnioskodawcy i wydać Karty SIM podmiotowi niepodlegającemu definicji Wnioskodawcy. Zgłoszenie Rejestracyjne i Formularz Zamówienia Kart SIM podlegają wówczas indywidualnemu rozpatrzeniu, zaś warunki udostępnienia Kart SIM są określane na mocy pisemnych uzgodnień oraz warunków zawartych w indywidualnej Umowie.

### **§ 4 Warunki świadczenia Usług Telekomunikacyjnych w Systemie GSM – R**

1. Usługi Telekomunikacyjne zgodne z profilem danej Karty SIM są świadczone przez PKP PLK S.A. ciągle, 24 godziny na dobę 7 dni w tygodniu – z zastrzeżeniem ust. 3.
2. Zdanie poprzednie nie dotyczy Kart SIM Zapasowych, które muszą być aktywowane w trybie opisanym w §6 ust. 11.

## PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

3. PKP PLK S.A. ma prawo do okresowej przerwy w realizacji Usług Telekomunikacyjnych, jeżeli jest to niezbędne na potrzeby utrzymania właściwego, ulepszenia działania Systemu GSM – R lub wynika z wymogów eksploatacyjnych. PKP PLK S.A. przekaże z wyprzedzeniem stosowne powiadomienie na adres Koordynatora wskazany w Zgłoszeniu Rejestracyjnym.
4. Podstawowe parametry Usług Telekomunikacyjnych opisano w Załącznikach nr 1 i 2 do niniejszego Regulaminu.
5. Szczegółowa specyfikacja usług dostępnych dla poszczególnych Profili Kart SIM przedstawiona jest w dokumentach powiązanych wskazanych w § 19 pkt 6.
6. PKP PLK S.A. świadczy Usługi Telekomunikacyjne na obszarze działania europejskich operatorów GSM – R w ramach usługi Roamingu Międzynarodowego.
7. Korzystanie z usługi Roamingu Międzynarodowego nie jest dozwolone dla pojazdów operujących stale (dłużej niż 5 dni) poza granicami Polski. PKP PLK S.A. może weryfikować sposób użycia kart SIM w ruchu międzynarodowym.
8. Informacja na temat zagranicznych operatorów GSM – R w jakich sieciach świadczona jest usługa Roamingu Międzynarodowego, dostępna jest w dokumencie wskazanym w § 18 ust. 2.
9. Karta SIM przekazana Wnioskodawcy pozostaje własnością PKP PLK S.A.
10. PKP PLK S.A. zastrzega sobie prawo do wymiany Kart SIM lub zmiany numerów MSISDN ze względów technicznych lub eksploatacyjnych.
11. Każda Karta SIM przeznaczona jest dla Pojazdu, może być używana tylko w pojeździe wymienionym w protokole przekazania Kart SIM (nie dotyczy Kart SIM Zapasowych).
12. PKP PLK S.A. zapewnia połączenia z publicznym numerem alarmowym 112.
13. PKP PLK S.A. może wezwać Wnioskodawcę za pośrednictwem Koordynatora do zaprzestania użytkowania Terminala, wobec którego zachodzi podejrzenie uszkodzenia urządzenia.
14. PKP PLK S.A. może wezwać Wnioskodawcę za pośrednictwem Koordynatora do zaprzestania użytkowania Systemu GSM – R w sposób niepoprawny, niezgodnie z jego właściwym przeznaczeniem lub w sposób sprzeczny z Regulaminem.
15. Jeśli Wnioskodawca lub Użytkownik, nie zastosuje się do wezwania o którym mowa w ust. 14 i 15, PKP PLK S.A. może podjąć działania w celu wyegzekwowania poprawy sytuacji aż do uniemożliwienia korzystania z Systemu GSM – R poprzez dezaktywację Karty SIM.

**§ 5 Obowiązki i zakres odpowiedzialności PKP PLK S.A.**

1. PKP PLK S.A. świadczy Usługi Telekomunikacyjne zgodnie z niniejszym Regulaminem.
2. PKP PLK S.A. uniemożliwia używanie w Systemie GSM – R skradzionego lub zgubionego Terminala lub Karty SIM, po otrzymaniu od Wnioskodawcy informacji o utracie Terminala lub Karty SIM.
3. W przypadku utraty, zniszczenia lub uszkodzenia Karty SIM, Wnioskodawca może wystąpić o wydanie zastępczej Karty SIM. Wydanie zastępczej Karty SIM odbywa się po uiszczeniu przez Wnioskodawcę opłaty karnej zgodnej z Cennikiem.
4. PKP PLK S.A. ma prawo zablokować Kartę SIM Użytkownika Wnioskodawcy ze skutkiem natychmiastowym w przypadkach gdy:
  - 1) Karta SIM wykorzystywana jest w sposób, który może powodować zagrożenie dla bezpieczeństwa ruchu pociągów lub w związku z informacją uzyskaną od uprawnionych podmiotów, o których mowa w Ustawie z dnia 16 lipca 2004 r. Prawo telekomunikacyjne (Dz.U.2021.576 t.j. z dnia 2021.03.30 z późn. zm.),
  - 2) użytkowanie Terminala powoduje nieuzasadnione zakłócenie procedur eksploatacyjnych PKP PLK S.A. lub innych podmiotów,
  - 3) Użytkownik posługuje się Terminalem, co do którego PKP PLK S.A. przekazała do Wnioskodawcy informację o jego prawdopodobnym uszkodzeniu,
  - 4) nie dokonano rozliczeń z tytułu Umowy o Udostępnienie Kart SIM przez okres dłuższy niż 60 dni kalendarzowych,
  - 5) na pisemne żądanie Wnioskodawcy.
5. W przypadku zablokowania Karty SIM Wnioskodawca zostanie powiadomiony niezwłocznie przy wykorzystaniu danych kontaktowych Koordynatora zawartych w Zgłoszeniu Rejestracyjnym.

**§ 6 Obowiązki i zakres odpowiedzialności Wnioskodawcy**

1. System GSM – R służy do komunikacji w ramach prac związanych z utrzymaniem oraz korzystania z infrastruktury kolejowej PKP PLK S.A. w rozumieniu ustawy o transporcie kolejowym.
2. Wykorzystanie Systemu GSM – R w celach innych niż wskazane w ust. 1, wymaga uzyskania zgody PKP PLK S.A. na mocy zawartej Umowy o Udostępnienie Kart SIM.
3. Wnioskodawca ponosi odpowiedzialność za uszkodzenie, zniszczenie lub zagubienie Karty SIM od momentu jej przekazania przez PKP PLK S.A. do czasu jej zwrotu.

## PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

4. Wnioskodawca ponosi pełną odpowiedzialność wobec PKP PLK S.A. w przypadku niewłaściwego korzystania z Systemu GSM – R za pośrednictwem Kart SIM przekazanych przez PKP PLK S.A., o ile nie powiadomi CZS o utracie Karty SIM lub wykorzystania jej przez osoby trzecie w sposób nieuprawniony. W takim przypadku Wnioskodawca odpowiada wyłącznie za szkody powstałe przed przekazaniem powiadomienia lub wynikające z winy Wnioskodawcy.
5. W przypadku zniszczenia, zagubienia lub kradzieży Karty SIM, Wnioskodawca zobowiązany jest do niezwłocznego powiadomienia PKP PLK S.A. o zaistniałym fakcie.
6. Wnioskodawca zobowiązuje się do stosowania i przestrzegania poniższych instrukcji i przepisów obowiązujących w PKP PLK S.A., w szczególności:
  - 1) „Instrukcji o organizacji i użytkowaniu sieci GSM – R – Ie – 16”,
  - 2) „Instrukcji sygnalizacji – Ie – 1”,
  - 3) „Instrukcji o prowadzeniu pociągów – Ir – 1”,
  - 4) „Instrukcji o prowadzeniu ruchu pociągów z wykorzystaniem systemu ERTMS/ETCS poziomu 2 – Ir – 1b”,
  - 5) „Instrukcji o użytkowaniu urządzeń radiołączności pociągowej – Ir – 5”.
7. Wnioskodawca będzie powiadamiać PKP PLK S.A. niezwłocznie, jednak nie później niż w ciągu 48 godzin, o wszelkich zmianach dotyczących:
  - 1) jego nazwy,
  - 2) stanu prawnego,
  - 3) adresu kontaktowego,
  - 4) danych Koordynatora,
  - 5) danych związanych z Pojazdami, np. zmiana numeru jednostki trakcyjnej, modelu lub oprogramowania Terminala.
8. Powiadomienie o zmianach dotyczących ust. 7 pkt. 1 – 4 należy przesłać w sposób opisany w § 3 ust. 1, w formie nowego Zgłoszenia Rejestracyjnego z podaniem przydzielonego numeru klienta i zaznaczeniem opcji „Aktualizacja danych”. Powiadomienie o zmianach, o których mowa w ust. 7 pkt. 5, należy przesłać w sposób opisany w § 14 ust. 1 – w formie Formularza Modyfikacji Kart SIM.
9. Wnioskodawca odpowiada za używanie Karty SIM w Pojeździe, do którego została ona przypisana w protokole przekazania.
10. W przypadku zmiany Karty SIM w Pojeździe (na skutek wydania karty zastępczej lub użycia Karty SIM Zapasowej) Koordynator Wnioskodawcy musi niezwłocznie przekazać

## PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

do Operatora CZS, na adres mailowy podany w § 11 informację o zmianie Karty wskazując dane nowej Karty SIM zainstalowanej w danym pojeździe.

11. W przypadku konieczności użycia wcześniej wydanej Karty SIM Zapasowej Koordynator Wnioskodawcy zobowiązany jest przekazać do Operatora CZS, w sposób opisany w § 12 ust. 9 informację o konieczności aktywacji karty.
12. Jeżeli PKP PLK S.A. z przyczyn technicznych zleci wymianę Karty SIM, Wnioskodawca zobowiązany jest, w terminie wskazanym przez PKP PLK S.A., wymienić posiadaną Kartę SIM GSM – R na nową Kartę SIM dostarczoną przez PKP PLK S.A.
13. Wnioskodawca zobowiązany jest zapewnić PKP PLK S.A. wsparcie w procesie zdalnej konfiguracji Karty SIM przy wykorzystaniu mechanizmu OTA. Brak wdrożenia wymaganych środków wsparcia skutkuje odpowiedzialnością Wnioskodawcy za ewentualne skutki.
14. Wnioskodawca zobowiązany jest do korzystania z Systemu GSM – R we właściwy sposób, w szczególności:
  - 1) nie przerywać, nie zmieniać i nie zakłócać działania Systemu GSM – R oraz jego struktury logicznej,
  - 2) nie używać Systemu GSM – R w celach innych niż określonych w § 6 ust. 1 i 2,
  - 3) nie używać Terminali uszkodzonych (dotyczy również instalacji antenowej),
  - 4) nie naruszać przepisów prawa zawartych w ustawach prawa krajowego, w szczególności ustawy o transporcie kolejowym oraz rozporządzeń wykonawczych do tej ustawy, dyrektywach i rozporządzeniach UE dotyczących transportu kolejowego,
  - 5) nie wykonywać nieuzasadnionych połączeń na numery alarmowe.
15. W uzasadnionym przypadku na wniosek PKP PLK S.A. , Wnioskodawca zobowiązany jest do wskazania Użytkownika lub Pojazdu<sup>1</sup>, który korzystał w określonym czasie z Terminala wyposażonego w daną Kartę SIM.
16. W przypadku wykorzystania Systemu GSM – R w celu innym niż wskazany w ust. 1, niedopuszczalne jest bez zgody PKP PLK S.A. wykonywanie połączeń do Terminali lub innych zakończeń sieci poza środowiskiem testowym (dotyczy to również wywołań grupowych).

---

<sup>1</sup> W przypadku Terminali EDOR

## **§ 7 Opłaty związane z Usługami Telekomunikacyjnymi**

1. Karty SIM są udostępniane dla:
  - 1) Wnioskodawców spełniających definicję § 1 ust. 36 pkt 1 – w ramach usługi minimalnego dostępu do infrastruktury kolejowej;
  - 2) Wnioskodawców spełniających definicję § 1 ust. 36 pkt 2 i 3 – po uiszczeniu opłaty administracyjnej określonej w Cenniku;
  - 3) Wnioskodawców spełniających definicję § 1 ust. 36 pkt 4 – bezpłatnie;
  - 4) Wnioskodawców spełniających definicję § 1 ust. 36 pkt 5 – na podstawie indywidualnie zawartych umów szczegółowych.
  
2. Opłata za administrowanie Kartami SIM oraz Systemem GSM – R zawiera się w:
  - 1) dla Wnioskodawców spełniających definicję § 1 ust. 36 pkt 1 – w ramach usługi minimalnego dostępu do infrastruktury kolejowej;
  - 2) Dla Wnioskodawców spełniających definicję § 1 ust. 36 pkt 2 i 3 – w ramach opłaty miesięcznej określonej w Cenniku;
  - 3) Dla Wnioskodawców spełniających definicję § 1 ust. 36 pkt 4 – bezpłatnie.
  - 4) Wnioskodawców spełniających definicję § 1 ust. 36 pkt 5 – na podstawie indywidualnie zawartych umów szczegółowych
  
3. W przypadku wykorzystania Kart SIM w urządzeniach nieposiadających wymaganych dopuszczzeń i certyfikatów, PKP PLK S.A. naliczy opłatę karną określoną w Cenniku.
4. W przypadku zgubienia, uszkodzenia lub zniszczenia Karty SIM Wnioskodawca będzie obciążony opłatą za wydanie zastępczej Karty SIM, wskazaną w Cenniku.
5. W przypadku naliczenia opłaty określonej w ust. 4 powyżej, PKP PLK S.A. wystawi fakturę VAT.

## **§ 8 Gromadzenie i przetwarzanie danych przez PKP PLK S.A.**

1. PKP PLK S.A. zbiera, przechowuje, przetwarza i wykorzystuje dane dotyczące połączeń realizowanych przez Użytkowników Wnioskodawcy w celu świadczenia Usług Telekomunikacyjnych, zapewnienia wymaganej jakości oraz zapewnienia bezpieczeństwa ruchu kolejowego.
2. PKP PLK S.A. zbiera dane dotyczące ruchu sieciowego (rozmów i przesyłanych danych), takie jak:



## PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

- 1) numery MSISDN oraz numer funkcyjny Użytkownika wywołującego oraz numer Użytkownika końcowego dla połączeń wychodzących, przychodzących, transmisji danych oraz SMS,
  - 2) identyfikator Karty SIM (IMSI),
  - 3) numer fabryczny (IMEI) Terminala,
  - 4) czas rozpoczęcia i czas trwania rozmowy,
  - 5) lokalizacja, z której zostało nawiązane i zakończone połączenie (w tym połączenie alarmowe),
  - 6) wykorzystane usługi.
3. Dane te nie stanowią danych osobowych wskazanych w RODO.
  4. Dane dotyczące ruchu sieciowego zbiera się i przetwarza na potwierdzenie prawidłowości działania Systemu GSM – R i Systemu ETCS.
  5. Dane dotyczące ruchu sieciowego mogą być przechowywane przez 36 (trzydzieści sześć) miesięcy od daty zarejestrowania.
  6. Dostęp do danych dotyczących ruchu sieciowego posiada PKP PLK S.A. oraz uprawnione organy państwowe, jeżeli jest to niezbędne na mocy przepisów ustawowych.
  7. Dane mogą być przekazane innym podmiotom w celu analizy poprawności działania urządzeń i systemów.
  8. PKP PLK S.A. nie świadczy usługi udostępnienia Wnioskodawcy danych o połączeniach wykonywanych w Systemie GSM – R.
  9. Jeżeli Wnioskodawca korzysta z usług świadczonych przez zagranicznych operatorów Systemu GSM – R, dane dotyczące rozmów, wiadomości i transmisji danych mogą być przesyłane do podmiotów zewnętrznych w celach rozliczeniowych. Dane te podlegają wówczas przepisom określonego kraju.
  10. PKP PLK S.A. może przetwarzać dane dotyczące ruchu sieciowego oraz inwentaryzacyjne i korzystać z nich w formie anonimowej, w celu ulepszania świadczonych przez siebie Usług Telekomunikacyjnych.

### **§ 9 Rejestracja treści rozmów i wiadomości SMS**

1. W celu zapewnienia bezpieczeństwa ruchu kolejowego, treści rozmów oraz wiadomości SMS przesyłanych za pośrednictwem Systemu GSM – R, podlegają rejestracji przez PKP PLK S.A.
2. Gromadzony materiał może być wykorzystany jako materiał dowodowy w przypadku prowadzenia postępowania po zaistnieniu zdarzenia lub innych zagrożeń i zakłóceń eksploatacyjnych.

3. Wnioskodawca zobowiązany jest do powiadomienia swoich Użytkowników o rejestrowaniu treści rozmów i wiadomości SMS w Systemie GSM – R oraz zapoznać ich z klauzulą informacyjną administratora danych (zgodnie z RODO), dotyczącą przetwarzania wiadomości głosowych i tekstowych. Treść klauzuli informacyjnej zawarta jest w załączniku nr 4.
4. Zarejestrowana treść może zostać przekazana innym organom zgodnie z przepisami prawa.
5. Okres przechowywania zarejestrowanych danych ograniczony jest do 12 miesięcy.

#### **§ 10 Zgłaszanie usterek i nieprawidłowości w działaniu Systemu GSM – R**

1. Użytkownicy lub Koordynatorzy mogą zgłaszać usterki lub nieprawidłowości w działaniu Systemu GSM – R do Centrum Zarządzania Siecią (CZS), dostępnego całą dobę przez 7 dni w tygodniu.
2. Przy zgłaszaniu usterki lub nieprawidłowości należy podać numer IMSI lub MSISDN Karty SIM, w którą wyposażony jest Terminal. Niepodanie tych danych może spowodować odrzucenie zgłoszenia.
3. Dane kontaktowe do Centrum Zarządzania Siecią znajdują się w poniższej tabeli:

Numer kontaktowy stacjonarny	<b>+48 22 473 26 25</b>
Numer kontaktowy mobilny (publiczny)	<b>+48 780 006 349</b>
Numer kontaktowy w Systemie GSM – R	<b>1000</b>
Adres e – mail	<b><u><a href="mailto:gsm-r.noc@plk-sa.pl">gsm – r.noc@plk – sa.pl</a></u></b>
Adres	<b>ul. Białostocka 5a, 03 – 741 Warszawa</b>

#### **§ 11 Komunikacja w sprawie Kart SIM**

Wszelką korespondencję dotyczącą Kart SIM – przesyłanie: Zgłoszeń Rejestracyjnych, Formularzy Zamówienia i Modyfikacji Kart SIM, informacji o zniszczeniu, zagubieniu lub kradzieży Karty SIM i/lub Terminali należy kierować na poniższy adres mailowy:

**[gsm – r.sim@plk – sa.pl](mailto:gsm-r.sim@plk-sa.pl)**

## Rozdział 3

### § 12 Karty SIM i Terminale używane w Systemie GSM – R

1. Karty SIM pozostają własnością PKP PLK S.A. i są przekazywane do użytkownika Wnioskodawcy.
2. Karty SIM udostępniane Wnioskodawcy mają dostępne następujące Profile Kart SIM, pokrywające aktualne potrzeby eksploatacyjne:
  - 1) „**Cab Radio**” – do użycia w Terminalu Kabinowym, karta jest jednoznacznie przypisana do danej jednostki trakcyjnej, na której jest zainstalowany Terminal Kabinowy, i posiada zaprogramowany numer CT3, tworzony z 8 ostatnich cyfr Numeru EVN jednostki;
  - 2) „**Personel pokładowy**” – do użycia w Terminalach przenośnych używanych przez drużynę pociągową pociągów pasażerskich (kierownik pociągu, konduktorzy);
  - 3) „**ETCS**” – do użycia w modemie wykorzystywanym w pokładowym urządzeniu systemu ETCS poziom 2. Karta przypisana jest do danej jednostki trakcyjnej, na której zainstalowany jest Terminal EDOR;
  - 4) „**Personel utrzymaniowy**” – do użycia w Terminalach przenośnych używanych przez pracowników w procesie utrzymania i eksploatacji infrastruktury kolejowej.
3. Na uzasadniony wniosek Wnioskodawcy, za zgodą Dyrektora Jednostki Merytorycznej PKP PLK S.A. dopuszcza się utworzenie odrębnych profili kart SIM dla zastosowań innych niż wskazane w ust. 2 pkt 1 – 4.
4. W celu korzystania z funkcji Roamingu międzynarodowego Wnioskodawca powinien zaznaczyć w Formularzu Zamówienia lub Modyfikacji Kart SIM pole „roaming”.
5. Wnioskodawca może wnioskować o wydanie Karty SIM Zapasowej, w liczbie nie większej niż 2 szt. dla danego profilu. Karty SIM Zapasowe wydawane są jako nieaktywne.
6. Karta SIM Zapasowa dla profilu CAB RADIO będzie miała przypisany tymczasowy numer CT3 niepowiązany z żadnym Pojazdem.
7. Użycie Karty SIM Zapasowej możliwe jest w przypadku uszkodzenia karty właściwej (dla zachowania ciągłości działania Użytkownika) i wymaga uprzedniej aktywacji przez Operatora CZS ze wskazaniem do jakiego pojazdu karta będzie zainstalowana.
8. Konieczność aktywacji jest zgłaszana przez Koordynatora na adres e – mail wskazany w § 11. Informacja musi zawierać: numer IMSI oraz MSISDN Karty SIM Zapasowej, Profil, typ Terminala oraz w przypadku profili „Cab Radio” oraz „ETCS” – numer EVN oraz oznaczenie taborowe Pojazdu.

## PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

9. W przypadku karty o profilu CAB RADIO Operator CZS dokona zdalnego przeprogramowania numeru CT3 przypisanego do Karty SIM Zapasowej na właściwy dla danego pojazdu. Wymaga to wykorzystania mechanizmu OTA.
10. Terminale GSM – R użytkowane przez Wnioskodawców pozostają ich własnością i Wnioskodawca odpowiada za ich prawidłowe działanie.
11. Każdy Terminal GSM – R musi być wyposażony w Kartę SIM.
12. Terminal Kabinowy i EDOR muszą posiadać deklarację WE zgodności lub przydatności do stosowania składnika interoperacyjności.
13. Terminal Przenośny musi posiadać dopuszczenie wymagane przepisami prawa polskiego oraz dopuszczenie do stosowania na liniach kolejowych wydane przez PKP PLK S.A.
14. Dopuszczenie Terminali Przenośnych na potrzeby własne PKP PLK S.A. odbywa się zgodnie z procedurą SMS – PW – 17. Wykaz Terminali Przenośnych dopuszczonych do stosowania na liniach kolejowych PKP PLK S.A. ujęty jest w dokumencie powiązany wymienionym w § 19 ust.1. Dopuszcza się dalsze stosowanie Terminali Przenośnych dopuszczonych na zasadach obowiązujących przed dniem wejścia w życie procedury SMS – PW – 17.
15. Wnioskodawca zobowiązuje się wykorzystywać przekazaną Kartę SIM wyłącznie w Terminalach dopuszczonych do stosowania przez PKP PLK S.A.
16. Na żądanie PKP PLK S.A. Wnioskodawca przedstawi niezbędne certyfikaty i dopuszczenia dla Terminali.
17. Jeżeli PKP PLK S.A. stwierdzi, że Karty SIM Wnioskodawcy są wykorzystywane w Terminalach, które nie posiadają stosownego certyfikatu lub dopuszczenia wówczas zostanie to potraktowane jako nieprawidłowe korzystanie z Systemu GSM – R i Wnioskodawca, 1 poniesie konsekwencje w postaci wyłączenia (dezaktywacji) Karty SIM oraz zostanie naliczona opłata karna zgodnie z Cennikiem.
18. Zapisy ust. 12 – 17 nie stosuje się w stosunku do Wnioskodawców spełniających definicję § 1 ust. 36 pkt.3, o ile prześlą oni do PKP PLK S.A. w sposób opisany w § 11 informację o planowanych testach terminali nieposiadających żądanych dopuszczeń.
19. Na podstawie analizy danych ruchowych PKP PLK S.A. może wskazać Wnioskodawcy Terminale, dla których zachodzi podejrzenie uszkodzenia. Wnioskodawca powinien niezwłocznie zweryfikować sprawność Terminala wraz z instalacją antenową.
20. Terminale Kabinowe oraz EDOR użytkowane w Systemie GSM – R – PKP PLK S.A. muszą spełniać wymagania określone w dokumencie ETSI TS 102933 – 1 „Railway Telecommunications (RT); GSM – R improved receiver parameters; Part 1: Requirements for radio reception” v. 2.1.1. Dla starszych typów Terminali zgodność ze

specyfikacją może być uzyskana poprzez zastosowanie odpowiednich filtrów w torze antenowym.

21. Wnioskodawca ponosi pełną odpowiedzialność za zaistniałe zdarzenia oraz inne wydarzenia kolejowe (np. opóźnienia pociągów, brak łączności maszynisty z dyżurnym ruchu, obniżenie poziomu bezpieczeństwa ruchu kolejowego), które mogą być spowodowane użytkowaniem Terminali niespełniających wymagań opisanych w ust. 20.

### **§ 13 Zamawianie Kart SIM**

1. Wnioskodawca zamawia Karty SIM, wypełniając jasne pola Formularza Zamówienia Kart SIM, stanowiącego dokument powiązany wymieniony w § 19 ust. 3 i przesyłając go w wersji elektronicznej (edytowalny plik w formacie Microsoft Excell) do Centrum Zarządzania Siecią (CZS) na adres e – mail wskazany w § 11. Formularz musi być przesłany ze skrzynki poczty elektronicznej Koordynatora, zdefiniowanej w Zgłoszeniu Rejestracyjnym.
2. Formularz zamówienia musi zawierać specyfikację zamawianych Kart SIM a mianowicie:
  - 1) Profil Karty SIM (z listy wyboru),
  - 2) pełny Numer EVN Pojazdu, oznaczenie taborowe – dane wymagane w przypadku profilu „Cab Radio” oraz „ETCS”,
  - 3) Typ Terminala (oznaczenie producenta) <sup>2</sup>
3. W przypadku zamawiania Karty SIM Zapasowej w polu „numer EVN” należy wpisać „zapasowa”.
4. W przypadku, gdy na danym pojeździe zainstalowany jest więcej niż jeden Terminal Pociągowy lub Modem EDOR – zamówienie powinno obejmować osobno pozycję dla każdego Terminala lub modemu, ze wskazaniem Numer EVN członu oraz oznaczenia taborowego Pojazdu, na którym są one instalowane. Jeśli w danym członie lub Pojeździe o tym samym Numerze EVN zainstalowana będzie większa liczba Terminali Pociągowych lub Modemów EDOR – należy do Numeru EVN oraz oznaczenia taborowego dodać wyróżnik literowy.
5. Zamawianie Zastępczej Karty SIM odbywa się z wykorzystaniem Formularza Modyfikacji Kart SIM wypełniając jasne pola formularza i przesyłając go w wersji elektronicznej (edytowalny plik w formacie Microsoft Excell) do Centrum Zarządzania Siecią (CZS) na adres e – mail podany w § 11, z podaniem w polu „Uwagi” treści „Wydanie Zastępczej

---

<sup>2</sup> W przypadku urządzeń pokładowych ETCS należy podać typ Terminala EDOR a nie całego urządzenia pokładowego

Karty SIM". Formularz musi być przesłany ze skrzynki poczty elektronicznej Koordynatora, zdefiniowanej w Zgłoszeniu Rejestracyjnym.

6. Operator CZS w terminie 5 Dni roboczych od otrzymania Formularza Zamówienia dokona weryfikacji jego poprawności, przekaze do Koordynatora informację o akceptacji lub konieczności uzupełnienia wniosku oraz terminie przygotowania Kart SIM.
7. Termin realizacji Zamówienia wynosi do 15 Dni roboczych od otrzymania poprawnie wypełnionego Formularza Zamówienia przez PKP PLK S.A.
8. W szczególnych przypadkach, np. konieczności przygotowania dużej liczby Kart SIM, wystąpienie usterki w Systemie GSM – R itp., PKP PLK S.A. może wyznaczyć termin przekraczający termin wskazany powyżej. W takim przypadku Operator CZS ustali indywidualnie termin w porozumieniu z Koordynatorem Wnioskodawcy.
9. W przypadkach ujętych w Cenniku należy wnieść opłatę na rachunek bankowy PKP PLK S.A. prowadzony w PKO BP SA nr: **72 1020 1042 0000 8002 0212 8825**. W tytule przelewu należy wpisać: „**Opłata za wydanie Kart SIM**”. Opłata musi być wpłacona przed wydaniem Kart SIM Wnioskodawcy a dowód wpłaty należy przedstawić w momencie odbioru Kart SIM. Po otrzymaniu wpłaty PKP PLK S.A. wydaje Kartę SIM i wystawia fakturę VAT w terminie 7 – dniowym od dnia przesłania dowodu wpłaty na adres e – mail wskazany w § 11. PKP PLK S.A. nie wystawia faktur pro forma.
10. Wnioskodawca prowadzący działalność obejmującą testowanie urządzeń wykorzystujących System GSM – R zobowiązany jest do przedstawienia wykazu – testów jakie ma zamiar wykonywać. Niedopuszczalnym jest wykonywanie połączeń testowych do zakończeń sieci GSM – R (Terminali, urządzeń ETCS poziomu 2 oraz terminali stałych FDS) niepozostających w dyspozycji tego Wnioskodawcy bez uzyskania zgody PKP PLK S.A.

#### **§ 14 Modyfikacja Kart SIM**

1. Wnioskodawca może wnosić o modyfikację (zmianę Profilu, numeru CT3 lub umożliwienie korzystania z Roamingu Międzynarodowego) posiadanych Kart SIM, wypełniając jasne pola Formularza Modyfikacji Kart SIM stanowiącego dokument powiązany wymieniony w § 18 ust. 4 i przesyłając go w wersji elektronicznej (edytowalny plik w formacie Microsoft Excell) do Centrum Zarządzania Siecią (CZS) na adres e – mail podany w § 11. Formularz musi być przesłany ze skrzynki poczty elektronicznej Koordynatora, zdefiniowanym w Zgłoszeniu Rejestracyjnym.
2. Wniosek powinien zawierać następujące informacje:
  - 1) Wykaz Kart SIM podlegających modyfikacji (numer IMSI, dotychczasowy Profil),

- 2) Zakres modyfikacji (zmiana na inny Profil, zmiana numeru CT3, Roaming Międzynarodowy).
3. Wniosek podlega weryfikacji przez Operatora CZS pod kątem możliwości realizacji.
4. W terminie 5 Dni roboczych od otrzymania wniosku o modyfikację Kart SIM, Operator CZS przekaze do Koordynatora informację o możliwości i trybie modyfikacji (zdalnym lub lokalnym) oraz ustali szczegóły wykonania modyfikacji.
5. W przypadku, gdy możliwe jest zmodyfikowanie Kart SIM zdalnie przez mechanizm zdalnej modyfikacji OTA, Wnioskodawca zobowiązany jest do zapewnienia dostępności Karty SIM podlegającej modyfikacji w Terminalu będącym w zasięgu sieci GSM – R w terminie uzgodnionym z Operatorem CZS.
6. Po stronie Wnioskodawcy leży zapewnienie, że Terminal używany do modyfikacji karty wspiera mechanizm zdalnej modyfikacji Kart SIM – OTA .
7. W uzasadnionych przypadkach modyfikacja może być przeprowadzona tylko w trybie lokalnym, co oznacza konieczność dostarczenia Kart SIM do Centrum Zarządzania Siecią w celu przeprowadzenia modyfikacji. W takim przypadku informacja o konieczności dostarczenia Kart SIM do Centrum Zarządzania Siecią będzie przekazana do Koordynatora za pośrednictwem poczty elektronicznej.

#### **§ 15 Wydawanie i zwrot Kart SIM**

1. Operator CZS informuje Koordynatora, za pomocą poczty elektronicznej, o gotowości do odbioru Kart SIM.
2. Karty są wydawane Koordynatorowi lub osobie upoważnionej (za okazaniem pisemnego, imiennego upoważnienia) w siedzibie Centrum Zarządzania Siecią (CZS – adres wskazany w § 10 ust. 3 w Dni robocze w godzinach 8:00 – 15:00.
3. W uzasadnionym przypadku możliwe jest przesłanie zamówionych Kart SIM przesyłką kurierską zamówioną przez Wnioskodawcę i na jego koszt.
4. Karty SIM przekazane Wnioskodawcy są aktywne i gotowe do użycia w celu realizacji Usług Telekomunikacyjnych (nie dotyczy Kart SIM Zapasowych).
5. Wnioskodawca przed przyjęciem Kart SIM ma prawo je przetestować w obecności Operatora CZS za pomocą posiadanego Terminala.
6. Przekazana Wnioskodawcy Karta SIM identyfikowana jest numerem IMSI (oznaczonym na Karcie) oraz numerem katalogowym MSISDN. Informacja o numerach znajduje się w protokole przekazania Kart SIM.
7. Wydanie Kart SIM poprzedzone jest sporządzeniem protokołu przekazania. Protokołem przekazania jest Formularz Zamówienia Kart SIM, uzupełniony przez Operatora CZS

## PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

o dane wydawanych Kart SIM. Odbiór Kart SIM potwierdza podpisem Koordynator lub osoba przez niego upoważniona.

8. Protokół zawiera informację o przydzielonych numerach IMSI oraz MSISDN każdej karty.
9. Jeden egzemplarz protokołu jest przekazywany Wnioskodawcy. Na życzenie Koordynatora wersja elektroniczna protokołu może zostać przesłana pocztą elektroniczną na jego adres e – mail.
10. W przypadku gdy PKP PLK S.A. stwierdzi, że udostępnione Karty SIM nie są wykorzystywane przez Wnioskodawcę (od ostatniego użycia Karty SIM upłynęło ponad 12 miesięcy) może zwrócić się do Wnioskodawcy o zwrot nieużywanych Kart SIM.
11. Wnioskodawca zobowiązany jest do zwrotu Kart SIM do PKP PLK S.A. najpóźniej 1 (jeden) miesiąc po upływie okresu obowiązywania Umowy o wykorzystanie, Umowy o Udostępnienie Kart SIM lub w terminie 1 miesiąca od otrzymania wezwania do zwrotu niewykorzystywanych Kart SIM.
12. Jeśli Wnioskodawca nie zwróci Kart SIM w wymaganym terminie, PKP PLK S.A. może dokonać dezaktywacji Kart SIM i zostanie naliczona opłata zgodnie z Cennikiem.

### **§ 16 Rozliczenia**

1. Za datę zapłaty uznaje się dzień uznania rachunku bankowego PKP PLK S.A., kwotą równą wartości wystawionej faktury.
2. W przypadku, gdy termin płatności przypada na dzień wolny od pracy lub sobotę, wówczas termin płatności upływa następnego dnia, który nie jest dniem wolnym od pracy lub sobotą.
3. W przypadku opóźnienia Wnioskodawcy w zapłacie należności, PKP PLK S.A. przysługuje prawo naliczenia odsetek ustawowych za opóźnienie w transakcjach handlowych, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (t.j. Dz.U. z 2021r. poz. 424 z późn.zm.).

### **§ 17 Zapisy końcowe**

1. Wszelkie przesyłane dokumenty elektroniczne związane z procesem zasadami zarządzania kartami SIM systemu GSM – R opisanymi w Regulaminie muszą być obligatoryjnie opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym (wymóg konieczny do ważności dokumentu elektronicznego).
2. Obowiązkowi podpisu elektronicznego nie podlegają pliki przesyłane zgodnie z zapisami § 13 ust. 1 i 6 oraz § 14 ust 1.



## **§ 18 Spis Załączników**

1. Ogólny schemat planu numeracyjnego GSM – R.
2. Cennik – wykaz opłat związanych z Usługami Telekomunikacyjnymi.
3. Obowiązek informacyjny realizowany przez PKP PLK S.A. wobec osób wskazanych w Zgłoszeniu Rejestracyjnym jako Koordynatorzy Wnioskodawcy oraz osób zgłaszających.
4. Obowiązek informacyjny realizowany przez PKP PLK S.A. wobec osób, których wiadomości głosowe i tekstowe przetwarza.
5. Wzór Umowy o Udostępnienie Kart SIM (dokument w formie pisemnej).
6. Wzór Umowy o Udostępnienie Kart SIM (dokument w formie elektronicznej).
7. Matryca połączeń w Systemie GSM – R PKP PLK S.A.

## **§ 19 Spis dokumentów powiązanych**

**Niniejsze Dokumenty powiązane zamieszczone są na poniżej wskazanej stronie internetowej:**

**<https://www.plk-sa.pl/klienci-i-kontrahenci/warunki-udostepniania-infrastruktury-i-regulaminy/zasady-korzystania-z-ertms/etcs-poziom-2-i-ertms/gsm-r>**

1. Wykaz Terminali Przenośnych dopuszczonych do stosowania w sieci GSM – R PKP PLK S.A.
2. Wykaz zagranicznych operatorów sieci GSM – R z którymi PKP PLK S.A. ma podpisane umowy o świadczenie usługi Roamingu międzynarodowego.
3. Wzór Formularza Zamówienia Kart SIM.
4. Wzór Formularza Modyfikacji Kart SIM.
5. Wzór Zgłoszenia Rejestracyjnego.
6. Wykaz Profili Kart SIM stosowanych w Systemie GSM – R PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.

**Uwaga: Formatki Zgłoszenia Rejestracyjnego, Formularza Zamówienia Kart SIM oraz Formularza Modyfikacji Kart SIM a także wzór Umowy o Udostępnienie Kart SIM są dostępne na stronie internetowej PKP PLK S.A. w postaci edytowalnych plików w formacie MS – Office.**

PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

Załącznik nr 1 Ogólny schemat planu numeracyjnego GSM – R

	Pozycja w numerze funkcyjnym GSM – R											
	1 (CT)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Numery wybierania skróconego	1	2	0	0				Dyżurny ruchu				
	1	3	0	0				Dyżurny ruchu				
	1	4	0	0				Dyspozytor zasilania elektroenergetycznego				
Numer pociągu	2	Numer pociągu								Kod funkcyjny		
Numer pojazdu kolejowego	3	Numer pojazdu kolejowego								Kod funkcyjny		
Numer wagonu	4	Numer wagonu									Kod funkcyjny	
Połączenia grupowe	5	0	Obszar połączenia grupowego (GCA)				Identyfikator grupy (GID)					
Połączenia rozsiewcze	5	1	Obszar połączenia rozsiewczego (GCA)				Identyfikator grupy (GID)					
Utrzymanie/Manewry	6	Obszar				Branża			Zespół/Użytkownik			
Użytkownik terminala stacjonarnego	7	Lokalizacja				Kod funkcyjny						
MSISDN (+48738)	8 Numer abonenta (6 cyfr)											
Prefix do innych sieci	9	0	0	Międzynarodowy numer GSM – R								
	9	0	2					Skrzynka głosowa				

PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

**Załącznik nr 2 Cennik – wykaz opłat związanych z Usługami Telekomunikacyjnymi**

Lp.	Rodzaj Usługi	Podstawa obliczenia opłaty	Cena jednostkowa	Uwagi
1.	Wydanie Karty SIM	1 sztuka	200 zł netto	Dla Podmiotów określonych w § 1 ust. 36 pkt 2 i 3 *) + Faktura VAT( 23%)
2.	Administrowanie i utrzymanie systemu GSM – R	Opłata miesięczna za każdą wydaną Kartę SIM	20 zł netto	Dla Podmiotów określonych w § 1 ust. 36 pkt 2 i 3 *) + Faktura VAT( 23%)
3.	Wydanie zastępczej Karty SIM lub Zapasowej Karty SIM	1 sztuka	400 zł netto	Faktura VAT( 23%)
4.	Zastrzeżenie Karty SIM	Zgłoszenie Wnioskodawcy	Bezpłatnie	
5.	Opłata karna za niewłaściwe użytkowanie Systemu GSM – R	Korzystanie z Terminali nie posiadających dopuszczenia do stosowania w Systemie GSM – R PKP PLK S.A. lub certyfikatu wydanego przez Jednostkę Notyfikowaną	1000 zł	Za każdy przypadek korzystania z Terminala bez dopuszczenia lub certyfikatu. Kara umowna (odszkodowanie) nota obciążeniowa
6.	Opłata karna za niezwrócenie Kart SIM	1 sztuka	1000 zł	Nota obciążeniowa

\*) Opłaty nie stosuje się w przypadku wydania Kart SIM dla przeprowadzenia testów wykonywanych na potrzeby PKP PLK S.A.

\* Ceny jednostkowe określone w „Cenniku ” podlegają corocznej waloryzacji o wartość średniorocznego współczynnika inflacji ogłaszanego przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego na podstawie art. 94 ust. 1 pkt 1 lit. a ustawy z dnia 17 grudnia 1998 r. o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych (Dz. U. z 2020 r. poz. 53 z późn. zm.). Zmiany cen jednostkowych obowiązują w przypadku parametru o wartości dodatniej. W przypadku, gdy wskaźnik waloryzacji jest ujemny, ceny jednostkowe pozostają w wysokości należnej za poprzedni okres. Zmiany te nie wymagają zmiany Regulaminu, Strona 27 z 31 a skorygowany „Cennik ” będzie publikowany na stronie internetowej Strona PKP PLK w terminie 14 dni kalendarzowych od dnia ogłoszenia Komunikatu Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego. Zmiana cen jednostkowych będzie obowiązywała od kolejnego miesiąca następującego po miesiącu ogłoszenia wskaźnika inflacji za ubiegły rok statystyczny. Nie spowoduje ona powstania konieczności sporządzenia aneksu do Umowy.

**Załącznik nr 3 Obowiązek informacyjny realizowany przez PKP PLK S.A. wobec wszelkich osób występujących w niniejszym Regulaminie wraz z obowiązującą Umową w tym osób podpisujących Umowę w imieniu Wnioskodawcy**

PKP PLK S.A., działając na mocy art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, Dz. Urz. UE L 119 z 2016 r., str. 1 – 88), zwanego dalej: „RODO”, informuje Pana/Panią, że:

- 1) administratorem Danych Osobowych jest PKP Polskie Linie Kolejowe Spółka Akcyjna, zwana dalej Spółką, z siedzibą pod adresem: 03 – 734, Warszawa, ul. Targowa 74,
- 2) w Spółce, począwszy od dnia 25 – 05 – 2018 r., funkcjonuje adres e – mail: iod.plk@plk – sa.pl Inspektora Ochrony Danych w PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., udostępniony osobom, których dane osobowe są przetwarzane przez Spółkę,
- 3) dane osobowe będą przetwarzane w celu zapewnienia sprawnego i prawidłowego świadczenia Usług Telekomunikacyjnych Systemu GSM – R na rzecz Wnioskodawcy,
- 4) podstawą prawną przetwarzania danych osobowych przez Spółkę stanowią wymogi prawa polskiego wskazujące PKP PLK S.A. jako operatora wykonującego zadania z zakresu łączności kolejowej w ramach Europejskiego Systemu Zarządzania Ruchem Kolejowym (ERTMS) na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (art. 6 ust. 1 lit. c RODO) oraz prawnie uzasadniony interes Spółki (art. 6 ust. 1 lit f RODO) wskazujący na konieczność organizacji realizacji tych zadań zgodnie zobowiązującymi w tym zakresie przepisami,
- 5) zakres przetwarzanych danych osobowych obejmuje: imię i nazwisko, nazwa pracodawcy, stanowisko służbowe, adres miejsca pracy, nr telefonu służbowego, e – mail służbowy,
- 6) dane osobowe będą udostępniane innym odbiorcom, jeżeli przepisy szczególne tak stanowią,
- 7) dane osobowe mogą być przekazane do państwa nienależącego do Europejskiego Obszaru Gospodarczego (państwa trzeciego) lub organizacji międzynarodowej w rozumieniu RODO, w ramach powierzenia przetwarzania danych osobowych lub udostępnienia na mocy przepisów prawa, przy czym zawsze przy spełnieniu jednego z warunków:
  - 1) Komisja Europejska stwierdziła, że to państwo trzecie lub organizacja międzynarodowa zapewnia odpowiedni stopień ochrony danych osobowych, zgodnie z art. 45 RODO,
  - 2) państwo trzecie lub organizacja międzynarodowa zapewnia odpowiednie zabezpieczenia i obowiązują tam egzekwowalne prawa osób, których dane dotyczą i skuteczne środki ochrony prawnej, zgodnie z art. 46 RODO, przy czym dane te zostaną wówczas w sposób odpowiedni zabezpieczone, a Pani/Pan ma prawo do uzyskania dostępu do kopii tych zabezpieczeń pod wskazanym w pkt 2 powyżej adresem e – mail.
- 8) dane osobowe będą przechowywane zgodnie z przepisami prawa przez okres obowiązywania umowy o przydzielenie zdolności przepustowej w rozkładzie jazdy

## PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

pociągów a po tym okresie przez okres, w którym Spółka będzie realizowała cele wynikające z prawnie uzasadnionych interesów administratora danych, które są związane przedmiotowo z tą umową lub obowiązkami wynikającymi z przepisów prawa powszechnie obowiązującego,

- 9)** ma Pani/Pan prawo do żądania dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących oraz ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania oraz prawo do wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych,
- 10)** ma Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, tzn. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych,
- 11)** Spółka nie będzie przeprowadzać zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym profilowania na podstawie podanych danych osobowych.

**Załącznik nr 4 Obowiązek informacyjny realizowany przez PKP PLK S.A. wobec osób,  
których wiadomości głosowe i tekstowe przetwarza**

PKP PLK S.A., działając na mocy art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, Dz. Urz. UE L 119 z 2016 r., str. 1 – 88), zwanego dalej: „RODO”, informuje Pana/Panią, że:

- 1)** Administratorem Danych Osobowych jest PKP Polskie Linie Kolejowe Spółka Akcyjna, zwana dalej Spółką, z siedzibą pod adresem: 03 – 734, Warszawa, ul. Targowa 74,
- 2)** w Spółce, począwszy od dnia 25 – 05 – 2018 r., funkcjonuje adres e – mail: iod.plk@plk – sa.pl Inspektora Ochrony Danych w PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., udostępniony osobom, których dane osobowe są przetwarzane przez Spółkę,
- 3)** dane osobowe będą przetwarzane w celu:
  - 1)** podniesienia bezpieczeństwa obsługi oraz kontroli ruchu kolejowego realizowanego za pośrednictwem Systemu GSM – R,
  - 2)** wykorzystania jako materiał dowodowy w przypadku wyjaśnienia niebezpiecznych zdarzeń lub nieprawidłowości w ruchu kolejowym.
- 4)** podstawą prawną przetwarzania danych osobowych przez Spółkę jest prawnie uzasadniony interes Spółki (art. 6 ust. 1 lit f RODO) wskazujący na konieczność zapewnienia bezpieczeństwa ruchu kolejowego zgodnie z zobowiązującymi w tym zakresie przepisami,
- 5)** zakres przetwarzanych danych osobowych obejmuje: wiadomości tekstowe i wiadomości głosowe,
- 6)** dane osobowe będą udostępniane innym odbiorcom, jeżeli przepisy szczególne tak stanowią,
- 7)** dane osobowe nie będą przekazywane do państwa nienależącego do Europejskiego Obszaru Gospodarczego (państwa trzeciego) lub organizacji międzynarodowej w rozumieniu RODO,
- 8)** dane osobowe będą przechowywane zgodnie z przepisami prawa przez okres 12 miesięcy,
- 9)** ma Pani/Pan prawo do żądania dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących oraz ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania oraz prawo do wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych,
- 10)** ma Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, tzn. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych,
- 11)** Spółka nie będzie przeprowadzać zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym profilowania na podstawie podanych danych osobowych.

**Załącznik nr 5 Wzór umowy o udostępnienie Kart SIM Systemu GSM-R PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. (wersja elektroniczna)**

**UMOWA Nr .....**

**o udostępnienie Kart SIM Systemu GSM-R PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.**

zawarta z dniem złożenia ostatniego kwalifikowanego podpisu elektronicznego przez przedstawicieli Stron, pomiędzy:

**PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.** z siedzibą w Warszawie, ul. Targowa 74, 03-734 Warszawa, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie, XIV Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000037568, numer REGON 017319027, numer NIP PL 113-23-16-427, o kapitale zakładowym w wysokości: 29 409 453 000,00 zł, w całości wpłaconym,

którą reprezentują :

1. ....,
2. ....,

zwaną dalej „**PKP PLK S.A.**”,

a

.....z siedzibą w ....., wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez ..... pod numerem KRS ....., numer REGON ....., numer NIP PL ....., o kapitale zakładowym w wysokości: .....

reprezentowaną przez:

1. ....,
2. ....,

zwaną dalej „**Wnioskodawcą**”

zwanym dalej łącznie „**Stronami**” a indywidualnie „**Stroną**”.

Strony zawierają niniejszą Umowę o następującej treści:

## § 1

### Podstawowe określenia i definicje

1. Niniejsza Umowa stanowi integralną część dokumentu „Regulaminu świadczenia usług telekomunikacyjnych oraz zasady zarządzania kartami SIM systemu GSM-R PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Ie-124” zwanego dalej Regulaminem.
2. Do niniejszej Umowy mają zastosowania wszystkie definicje zawarte w Regulaminie.
3. Oprócz definicji określonych w Regulaminie, na potrzeby niniejszej Umowy definiuje się dodatkowo następujące pojęcia:

**Okres rozliczeniowy** – jeden miesiąc kalendarzowy, którego rozliczenie dotyczy;

**Opłata za Wydanie Karty SIM** – opłata zgodna z poz. nr 2 Cennika;

**Opłata miesięczna** – opłata cykliczna zgodna z poz. nr 3 Cennika;

## § 2

### Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem Umowy jest udostępnienie przez PKP PLK S.A. na rzecz Wnioskodawcy Kart SIM Systemu GSM-R wraz z usługą administrowania Kartami SIM (zwanym dalej „Usługą”).
2. Wnioskodawca zobowiązany jest do przestrzegania zapisów Regulaminu.
3. W przypadku gdy Wnioskodawca oznaczy w Zgłoszeniu Rejestracyjnym fakt bycia podmiotem prowadzącym działalność obejmującą testowanie urządzeń wykorzystujących System GSM-R, na mocy niniejszej Umowy uzyskuje on zgodę o której mowa w §6 ust. 2 Regulaminu pod warunkiem zastosowania się do § 6 ust 16 Regulaminu.

## § 3

### Opłaty za świadczenie Usług

1. W niniejszej Umowie podstawą do rozliczeń Usług, są ceny jednostkowe podane w „Cenniku – wykazie opłat związanych z Usługami Telekomunikacyjnymi” - Załącznik Nr 2 do Regulaminu, dostępnego na stronie internetowej [www.plk-sa.pl](http://www.plk-sa.pl).
2. Opłata Za Wydanie Kart SIM wnoszona będzie przed przekazaniem przez PKP PLK S.A. kart SIM przedstawicielowi Wnioskodawcy.



3. Opłata musi być wpłacona przed wydaniem Kart SIM Wnioskodawcy a dowód wpłaty należy przedstawić w momencie odbioru Kart SIM.
4. Opłata miesięczna będzie uiszczana przez Wnioskodawcę w miesięcznych okresach rozliczeniowych na podstawie faktur wystawionych przez PKP PLK S.A., w terminie 14 dni kalendarzowych od daty wystawienia danej faktury, na rachunek bankowy wskazany w Regulaminie. Faktura będzie wystawiona "z dołu" w terminie do 7 dnia po zakończeniu okresu rozliczeniowego (miesiąca).
5. Opłata miesięczna będzie naliczana od miesiąca następnego po dacie przekazania Kart SIM Wnioskodawcy.
6. W przypadku zwrotu przez Wnioskodawcę Kart SIM w trakcie Okresu Rozliczeniowego, pobierana jest Opłata Miesięczna w pełnej wysokości za Okres Rozliczeniowy, w którym zwrot miał miejsce.
7. Wnioskodawca wnosząc opłatę za świadczone usługi podaje na dokumencie płatności nr faktury oraz nr umowy, której opłata dotyczy.

#### **§ 4**

##### **Obowiązki Stron**

1. Obowiązki Stron zostały zapisane szczegółowo w Regulaminie.
2. Regulamin stanowi załącznik do niniejszej Umowy.
3. Wnioskodawca nie będący Przewoźnikiem przekazując do użytkowania Pojazd wyposażony w Terminale Przewoźnikowi zobowiązany jest do niezwłocznego, przed rozpoczęciem eksploatacji :
  - 1) przekazania do PKP PLK S.A. (na adres e-mail [gsm-r.sim@plk-sa.pl](mailto:gsm-r.sim@plk-sa.pl) ), informacji zawierającej zestawienie identyfikatorów Kart SIM (numer IMSI, MSISDN) oraz nazwy podmiotu, który będzie użytkował Pojazd,
  - 2) zapoznania Przewoźnika z zapisami Regulaminu i zobowiązania go do stosowania się do zapisów Regulaminu.
4. Wnioskodawca ponosi pełną odpowiedzialność za stosowanie się do Regulaminu podmiotu użytkującego Pojazd wyposażony w Terminale lub Użytkownika.
5. Zmiana podmiotu użytkującego Pojazd musi również być zgłoszona zgodnie z ust. 3 punkt 1 powyżej.

**§ 5**

**Oświadczenia Stron i poufność**

1. Strony Umowy zobowiązują się do współpracy w związku z rozwiązywaniem wątpliwości powstałych w trakcie realizacji niniejszej Umowy. Każda ze Stron przekaże niezwłocznie drugiej Stronie informacje niezbędne do zapewnienia wysokiego stopnia sprawności i bezpieczeństwa w eksploatacji urządzeń radiołączności i w sieciach radiołączności.
2. Strony Umowy zobowiązują się do utrzymania w tajemnicy i nieujawniania osobom trzecim wszelkich dokumentów, materiałów, informacji, uzyskanych w związku z realizacją niniejszej Umowy, których ujawnienie mogłoby narazić drugą Stronę na szkodę majątkową lub niemajątkową, w szczególności informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji oraz tajemnicę przedsiębiorcy w rozumieniu ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej, zwanych dalej: Informacjami.
3. Wykorzystanie informacji, o których mowa w ust. 2 w innych celach, niż określonych w Umowie, jak również ich publikacja, nie jest dopuszczalna bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej ze Stron.
4. Postanowienia ust.2 nie mają zastosowania w stosunku do informacji uzyskanych od drugiej Strony w przypadku, gdy:
  - 1) są powszechnie znane oraz podane do publicznej wiadomości bez naruszenia postanowień niniejszej Umowy,
  - 2) są niezbędne dla poprawnego użytkowania Terminala wyposażonego w Kartę SIM,
  - 3) zostały przekazane przez stronę trzecią, bez naruszenia jakichkolwiek zobowiązań o nieujawnieniu przez Strony Umowy,
  - 4) zostaną podane przez jedną ze Stron po uzyskaniu uprzednio pisemnej zgody drugiej Strony,
  - 5) ujawnienie informacji jest wymagane przez przepisy prawa.
5. Każda ze Stron dołoży należytej staranności, aby zapobiec ujawnieniu lub korzystaniu przez osoby trzecie z Informacji Wykonawcy podlegających ochronie. Każda ze Stron zobowiązuje się ograniczyć dostęp do Informacji, wyłącznie do tych pracowników lub współpracowników, którym informacje te są niezbędne do wykonania czynności na rzecz drugiej Strony i którzy przyjęli obowiązki wynikające z Umowy.
6. Strony zobowiązują się do stosowania zabezpieczeń technicznych i organizacyjnych w celu ochrony Informacji na poziomie adekwatnym do występujących zagrożeń oraz wzajemnego niezwłocznego informowania o incydentach dotyczących naruszenia zasad Informacji oraz podjętych działaniach zmierzających do zapobieżenia negatywnym skutkom utraty poufności,

dostępności lub integralności informacji podlegających ochronie według postanowień niniejszej Umowy oraz podjętych działaniach w celu zapobiegania wystąpieniu podobnych incydentów w przyszłości.

7. Zgodnie z wymaganiami w zakresie bezpieczeństwa informacji obowiązującymi w PKP PLK S.A., Wnioskodawca zobowiązuje się do zapoznania w sposób udokumentowany zarówno siebie jak i wszystkie osoby realizujące w jego imieniu Przedmiot Umowy z dokumentem „*Polityka Bezpieczeństwa Informacji w PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. dla Partnerów Biznesowych Spółki SZBI-lbi-1a*”, dostępnym na stronie internetowej pod adresem: <https://www.plk-sa.pl/dla-klientow-i-kontrahentow/bezpieczenstwo-informacji-spolki/>.
8. Każda ze Stron ponosi odpowiedzialność za osoby, które w ich imieniu wykonują powierzone zadania, szczególnie za szkody spowodowane działaniem lub zaniechaniem tych osób, oraz za zachowanie przez nie w tajemnicy Informacji powziętych w związku z realizacją niniejszej Umowy.
9. Obowiązek ochrony Informacji obowiązuje Strony również po wygaśnięciu lub rozwiązaniu Umowy przez okres 3 lat.
10. W związku z wykonaniem obowiązku wynikającego z art. 4c ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (Dz.U. z 2021 r. poz. 424), Wnioskodawca oświadcza, że jest dużym przedsiębiorcą w rozumieniu Załącznika nr I do Rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014 z dnia 17 czerwca 2014 r. uznającego niektóre rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu (Dz.Urz.UE.L Nr 187, str. 1). W przypadku zmiany wielkości przedsiębiorstwa, Wnioskodawca zobowiązany jest w terminie 14 dni od daty zmiany na pisemnie poinformować PKP PLK S.A. o tym fakcie pod rygorem nieważności.

## § 6

### **Czas trwania Umowy i zasady jej rozwiązania**

1. Umowa wchodzi w życie z dniem złożenia ostatniego kwalifikowanego podpisu elektronicznego przez przedstawicieli Stron na okres [.....] miesięcy.<sup>3</sup>
2. Umowa może być przedłużona na kolejne okresy nie dłuższe niż 60 miesięcy, na pisemny wniosek Wnioskodawcy.
3. Stronom przysługuje prawo rozwiązania niniejszej Umowy z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia.
4. PKP PLK S.A. przysługuje prawo wypowiedzenia niniejszej Umowy, z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia w sytuacji, gdy:

---

<sup>3</sup> Wypełnia Wnioskodawca, czas nie dłuższy niż 60 miesięcy

## PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

1. Wnioskodawca zalega z należnymi opłatami przez okres dłuższy niż 60 dni kalendarzowych,
2. Wnioskodawca uporczywie narusza postanowienia Regulaminu,
3. Wnioskodawca nie usunął w wyznaczonym terminie usterek użytkowanych Terminali, a dalsza eksploatacja urządzenia może stwarzać zakłócenia pracy innych urządzeń lub sieci radiołączności albo powodować zagrożenie bezpieczeństwa ruchu pociągów,
4. Wnioskodawca nie przekazał na żądanie PKP PLK S.A. danych Użytkownika, o czym mowa w § 10 ust. 2 niniejszej Umowy.

### § 7

#### **Tryb wykonywania Usługi**

Wszystkie Usługi objęte niniejszą Umową świadczone są zgodnie z zapisami Regulaminu.

### § 8

#### **Spory**

1. Strony zgodnie postanawiają, że w razie sporów wynikłych z realizacji niniejszej Umowy lub z nią związanych będą dążyć do ugodowego rozstrzygnięcia wszelkich sporów.
2. W przypadku, gdy dany spór nie zostanie przez Strony Umowy rozwiązany w drodze ugody w terminie 30 dni od dnia wystąpienia sporu, wówczas spór zostanie poddany pod rozstrzygnięcie sądu właściwego miejscowo dla siedziby PKP PLK S.A.
3. Wszelkiego rodzaju informacje przekazywane przez Strony umowy a związane z wynikiem sporem, dla zachowania swej ważności wymagają formy pisemnej.

### § 9

#### **Cesja**

Strony zgodnie ustalają, że powstałe w wyniku niniejszej Umowy wierzytelności Wnioskodawcy nie mogą być przeniesione na osoby trzecie bez pisemnej zgody Wnioskodawcy (zgodnie z art. 509 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964r. Kodeks Cywilny (Dz.U. z 2020 r. poz. 1740).

### § 10

#### **Przewidywany zakres zmian Umowy**

1. Strony ustalają następujący zakres możliwych zmian w niniejszej Umowie:
  - 1) w przypadku zmiany stawki podatku VAT – w takim przypadku możliwa jest zmiana wynagrodzenia PKP PLK S.A. w stopniu odpowiadającym zmianie stawki podatku VAT (+/-),

## PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

- 2) zmiany adresów, nazw firm itp. na skutek zmian nazw, adresów Wnioskodawcy (w tym jego jednostek organizacyjnych) oraz PKP PLK S.A. (w tym jego komórek organizacyjnych) szczególnie w zakresie wynikającym z dokumentacji rejestrowej.
2. Strony ustalają następujący zakres możliwych zmian po uprzednim powiadomieniu pisemnym, bez konieczności zawierania aneksu:
- 1) zmiany osób pełniących obowiązki Koordynatorów pod warunkiem spełniania przez te osoby wymogów postawionych w Umowie,
  - 2) zmiany danych teleadresowych osób biorących udział w realizacji Umowy na skutek faktycznie zaistniałych przedmiotowych zmian na pisemny wniosek Strony,
  - 3) zmiany cen jednostkowych Usług, zgodnie z § 3 ust. 1 Umowy.

### § 11.

#### **Postanowienia końcowe**

1. W sprawach nie uregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy ustawy Kodeks Cywilny (Dz.U. z 2020 r. poz. 1740) oraz inne powszechnie obowiązujące przepisy prawa.
2. Wszelkie zmiany i uzupełnienia przedmiotowej Umowy, wymagają zachowania formy elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym z zastrzeżeniem §10 ust.2 niniejszej Umowy.
3. Niniejsza Umowa została sporządzona w formie elektronicznej, podpisana przez Strony kwalifikowanymi podpisami elektronicznymi.

**WNIOSKODAWCA**

**PKP PLK S.A.**

**Załącznik nr 6 Wzór umowy o udostępnienie Kart SIM Systemu GSM-R PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. (wersja pisemna)**

**UMOWA Nr .....**

**o udostępnienie Kart SIM Systemu GSM-R PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.**

zawarta z dniem złożenia ostatecznego podpisu przez przedstawicieli Stron, pomiędzy:

**PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.** z siedzibą w Warszawie, ul. Targowa 74, 03-734 Warszawa, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie, XIV Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000037568, numer REGON 017319027, numer NIP PL 113-23-16-427, o kapitale zakładowym w wysokości: 29 409 453 000,00 zł, w całości wpłaconym,

którą reprezentują :

1. ....,
2. ....,

zwaną dalej „**PKP PLK S.A.**”,

a

.....z siedzibą w ....., wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez ..... pod numerem KRS ....., numer REGON ....., numer NIP PL ....., o kapitale zakładowym w wysokości: .....

reprezentowaną przez:

1. ....,
2. ....,

zwaną dalej „**Wnioskodawcą**”

zwanymi dalej łącznie „**Stronami**” a indywidualnie „**Stroną**”.

Strony zawierają niniejszą Umowę o następującej treści:

## § 1

### Podstawowe określenia i definicje

1. Niniejsza Umowa stanowi integralną część dokumentu „Regulaminu świadczenia usług telekomunikacyjnych oraz zasady zarządzania kartami SIM systemu GSM-R PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Ie-124” zwanego dalej Regulaminem.
2. Do niniejszej Umowy mają zastosowania wszystkie definicje zawarte w Regulaminie.
3. Oprócz definicji określonych w Regulaminie, na potrzeby niniejszej Umowy definiuje się dodatkowo następujące pojęcia:

**Okres rozliczeniowy** – jeden miesiąc kalendarzowy, którego rozliczenie dotyczy;

**Opłata za Wydanie Karty SIM** – opłata zgodna z poz. nr 2 Cennika;

**Opłata miesięczna** – opłata cykliczna zgodna z poz. nr 3 Cennika;

## § 2

### Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem Umowy jest udostępnienie przez PKP PLK S.A na rzecz Wnioskodawcy Kart SIM Systemu GSM-R wraz z usługą administrowania Kartami SIM (zwanym dalej „Usługi”).
2. Wnioskodawca zobowiązany jest do przestrzegania zapisów Regulaminu.
3. W przypadku gdy Wnioskodawca oznaczy w Zgłoszeniu Rejestracyjnym fakt bycia podmiotem prowadzącym działalność obejmującą testowanie urządzeń wykorzystujących System GSM-R, na mocy niniejszej Umowy uzyskuje on zgodę o której mowa w § 6 ust. 2 Regulaminu, pod warunkiem zastosowania się do § 6 ust 16 Regulaminu.

## § 3

### Opłaty za świadczenie Usług

1. W niniejszej Umowie podstawą do rozliczeń Usług, są ceny jednostkowe podane w „Cenniku – wykazie opłat związanych z Usługami Telekomunikacyjnymi” - Załącznik Nr 2 do Regulaminu, dostępnego na stronie internetowej [www.plk-sa.pl](http://www.plk-sa.pl).
2. Opłata Za Wydanie Kart SIM wnoszona będzie przed przekazaniem przez PKP PLK S.A. kart SIM przedstawicielowi Wnioskodawcy.
3. Opłata musi być wpłacona przed wydaniem Kart SIM Wnioskodawcy a dowód wpłaty należy przedstawić w momencie odbioru Kart SIM.
4. Opłata za świadczone usługi będzie uiszczana przez Wnioskodawcę w miesięcznych okresach rozliczeniowych na podstawie faktur wystawionych przez PLK w terminie 14 dni kalendarzowych od daty wystawienia faktury na rachunek bankowy wskazany w Regulaminie.

## PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

Faktura będzie wystawiana "z dołu" w terminie do 7 dnia po zakończeniu okresu rozliczeniowego (miesiąca)".

5. Opłata miesięczna będzie naliczana od miesiąca następnego po dacie przekazania Kart SIM Wnioskodawcy.
6. W przypadku zwrotu przez Wnioskodawcę Kart SIM w trakcie Okresu Rozliczeniowego, pobierana jest Opłata Miesięczna w pełnej wysokości za Okres Rozliczeniowy, w którym zwrot miał miejsce.
7. Wnioskodawca wnosząc opłatę za świadczone usługi podaje na dokumencie płatności nr faktury oraz nr umowy, której opłata dotyczy.

### § 4

#### **Obowiązki Stron**

1. Obowiązki Stron zostały zapisane szczegółowo w Regulaminie.
2. Regulamin stanowi załącznik do niniejszej Umowy.
3. Wnioskodawca nie będący Przewoźnikiem przekazując do użytkowania Pojazd wyposażony w Terminale Przewoźnikowi zobowiązany jest do niezwłocznego, przed rozpoczęciem eksploatacji:
  - 1) przekazania do PKP PLK S.A. (na adres e-mail [gsm-r.sim@plk-sa.pl](mailto:gsm-r.sim@plk-sa.pl)), informacji zawierającej zestawienie identyfikatorów Kart SIM (numer IMSI, MSISDN) oraz nazwy podmiotu, który będzie użytkował Pojazd,
  - 2) zapoznania Przewoźnika z zapisami Regulaminu i zobowiązania go do stosowania się do zapisów Regulaminu.
4. Wnioskodawca ponosi pełną odpowiedzialność za stosowanie się do Regulaminu podmiotu użytkującego Pojazd wyposażony w Terminale lub Użytkownika.
5. Zmiana podmiotu użytkującego Pojazd musi również być zgłoszona zgodnie z ust. 3 punkt 1 powyżej.



**§ 5**

**Oświadczenia Stron i poufność**

1. Strony Umowy zobowiązują się do współpracy w związku z rozwiązywaniem wątpliwości powstałych w trakcie realizacji niniejszej Umowy. Każda ze Stron przekaże niezwłocznie drugiej Stronie informacje niezbędne do zapewnienia wysokiego stopnia sprawności i bezpieczeństwa w eksploatacji urządzeń radiołączności i w sieciach radiołączności.
2. Strony Umowy zobowiązują się do utrzymania w tajemnicy i nieujawniania osobom trzecim wszelkich dokumentów, materiałów, informacji, uzyskanych w związku z realizacją niniejszej Umowy, których ujawnienie mogłoby narazić drugą Stronę na szkodę majątkową lub niemajątkową, w szczególności informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji oraz tajemnicę przedsiębiorcy w rozumieniu ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej, zwanych dalej: Informacjami.
3. Wykorzystanie informacji, o których mowa w ust. 2 w innych celach, niż określonych w Umowie, jak również ich publikacja, nie jest dopuszczalna bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej ze Stron.
4. Postanowienia ust.2 nie mają zastosowania w stosunku do informacji uzyskanych od drugiej Strony w przypadku, gdy:
  - 1) są powszechnie znane oraz podane do publicznej wiadomości bez naruszenia postanowień niniejszej Umowy,
  - 2) są niezbędne dla poprawnego użytkowania Terminala wyposażonego w Kartę SIM,
  - 3) zostały przekazane przez stronę trzecią, bez naruszenia jakichkolwiek zobowiązań o nieujawnieniu przez Strony Umowy,
  - 4) zostaną podane przez jedną ze Stron po uzyskaniu uprzednio pisemnej zgody drugiej Strony,
  - 5) ujawnienie informacji jest wymagane przez przepisy prawa.
5. Każda ze Stron dołoży należytej staranności, aby zapobiec ujawnieniu lub korzystaniu przez osoby trzecie z Informacji Wykonawcy podlegających ochronie. Każda ze Stron zobowiązuje się ograniczyć dostęp do Informacji, wyłącznie do tych pracowników lub współpracowników, którym informacje te są niezbędne do wykonania czynności na rzecz drugiej Strony i którzy przyjęli obowiązki wynikające z Umowy.
6. Strony zobowiązują się do stosowania zabezpieczeń technicznych i organizacyjnych w celu ochrony Informacji na poziomie adekwatnym do występujących zagrożeń oraz wzajemnego niezwłocznego informowania o incydentach dotyczących naruszenia zasad Informacji oraz podjętych działaniach zmierzających do zapobieżenia negatywnym skutkom utraty poufności,

dostępności lub integralności informacji podlegających ochronie według postanowień niniejszej Umowy oraz podjętych działaniach w celu zapobiegania wystąpieniu podobnych incydentów w przyszłości.

7. Zgodnie z wymaganiami w zakresie bezpieczeństwa informacji obowiązującymi w PKP PLK S.A., Wnioskodawca zobowiązuje się do zapoznania w sposób udokumentowany zarówno siebie jak i wszystkie osoby realizujące w jego imieniu Przedmiot Umowy z dokumentem „*Polityka Bezpieczeństwa Informacji w PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. dla Partnerów Biznesowych Spółki SZBI-lbi-1a*”, dostępnym na stronie internetowej pod adresem: <https://www.plk-sa.pl/dla-klientow-i-kontrahentow/bezpieczenstwo-informacji-spolki/>.
8. Każda ze Stron ponosi odpowiedzialność za osoby, które w ich imieniu wykonują powierzone zadania, szczególnie za szkody spowodowane działaniem lub zaniechaniem tych osób, oraz za zachowanie przez nie w tajemnicy Informacji powziętych w związku z realizacją niniejszej Umowy.
9. Obowiązek ochrony Informacji obowiązuje Strony również po wygaśnięciu lub rozwiązaniu Umowy przez okres 3 lat.
10. W związku z wykonaniem obowiązku wynikającego z art. 4c ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (Dz.U. z 2021 r. poz. 424), Wnioskodawca oświadcza, że jest dużym przedsiębiorcą w rozumieniu Załącznika nr I do Rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014 z dnia 17 czerwca 2014 r. uznającego niektóre rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu (Dz.Urz.UE.L Nr 187, str. 1). W przypadku zmiany wielkości przedsiębiorstwa, Wnioskodawca zobowiązany jest w terminie 14 dni od daty zmiany na pisemne poinformować PKP PLK S.A. o tym fakcie pod rygorem nieważności.

## § 6

### **Czas trwania Umowy i zasady jej rozwiązania**

1. Umowa wchodzi w życie z dniem złożenia ostatniego podpisu przez przedstawicieli Stron na okres [.....] miesięcy.<sup>4</sup>
2. Umowa może być przedłużona na kolejne okresy nie dłuższe niż 60 miesięcy, na pisemny wniosek Wnioskodawcy.
3. Stronom przysługuje prawo rozwiązania niniejszej Umowy z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia.
4. PKP PLK S.A. przysługuje prawo wypowiedzenia niniejszej Umowy, z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia w sytuacji, gdy:

---

<sup>4</sup> Wypełnia Wnioskodawca, czas nie dłuższy niż 60 miesięcy

## PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

5. Wnioskodawca zalega z należnymi opłatami przez okres dłuższy niż 60 dni kalendarzowych,
6. Wnioskodawca uporczywie narusza postanowienia Regulaminu,
7. Wnioskodawca nie usunął w wyznaczonym terminie usterek użytkowanych Terminali, a dalsza eksploatacja urządzenia może stwarzać zakłócenia pracy innych urządzeń lub sieci radiołączności albo powodować zagrożenie bezpieczeństwa ruchu pociągów,
8. Wnioskodawca nie przekazał na żądanie PKP PLK S.A. danych Użytkownika, o czym mowa w § 10 ust. 2 niniejszej Umowy.

### **§ 7**

#### **Tryb wykonywania Usługi**

Wszystkie Usługi objęte niniejszą Umową świadczone są zgodnie z zapisami Regulaminu.

### **§ 8**

#### **Spory**

1. Strony zgodnie postanawiają, że w razie sporów wynikłych z realizacji niniejszej Umowy lub z nią związanych będą dążyć do ugodowego rozstrzygnięcia wszelkich sporów.
2. W przypadku, gdy dany spór nie zostanie przez Strony Umowy rozwiązany w drodze ugody w terminie 30 dni od dnia wystąpienia sporu, wówczas spór zostanie poddany pod rozstrzygnięcie sądu właściwego miejscowo dla siedziby PKP PLK S.A.
3. Wszelkiego rodzaju informacje przekazywane przez Strony umowy a związane z wynikłym sporem, dla zachowania swej ważności wymagają formy pisemnej.

### **§ 9**

#### **Cesja**

Strony zgodnie ustalają, że powstałe w wyniku niniejszej Umowy wierzytelności Wnioskodawcy nie mogą być przeniesione na osoby trzecie bez pisemnej zgody Wnioskodawcy (zgodnie z art. 509 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964r. Kodeks Cywilny (Dz.U. z 2020 r. poz. 1740).

### **§ 10**

#### **Przewidywany zakres zmian Umowy**

1. Strony ustalają następujący zakres możliwych zmian w niniejszej Umowie:

## PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

- 1) w przypadku zmiany stawki podatku VAT – w takim przypadku możliwa jest zmiana wynagrodzenia PKP PLK S.A. w stopniu odpowiadającym zmianie stawki podatku VAT (+/-),
  - 2) zmiany adresów, nazw firm itp. na skutek zmian nazw, adresów Wnioskodawcy (w tym jego jednostek organizacyjnych) oraz PKP PLK S.A. (w tym jego komórek organizacyjnych) szczególnie w zakresie wynikającym z dokumentacji rejestrowej.
2. Strony ustalają następujący zakres możliwych zmian po uprzednim powiadomieniu pisemnym, bez konieczności zawierania aneksu:
- 1) zmiany osób pełniących obowiązki Koordynatorów pod warunkiem spełniania przez te osoby wymogów postawionych w Umowie,
  - 2) zmiany danych teleadresowych osób biorących udział w realizacji Umowy na skutek faktycznie zaistniałych przedmiotowych zmian na pisemny wniosek Strony,
  - 3) zmiany cen jednostkowych Usług, zgodnie z § 3 ust. 1 Umowy.

### **§ 11.**

#### **Postanowienia końcowe**

1. W sprawach nie uregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy ustawy Kodeks Cywilny (Dz.U. z 2020 r. poz. 1740) oraz inne powszechnie obowiązujące przepisy prawa.
2. Wszelkie zmiany i uzupełnienia przedmiotowej Umowy, wymagają zachowania formy pisemnej w postaci aneksu pod rygorem nieważności z zastrzeżeniem z zastrzeżeniem §10 ust.2 niniejszej Umowy.
3. Niniejsza Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

**WNIOSKODAWCA**

**PKP PLK S.A**

Załącznik nr 7 Matryca połączeń w systemie GSM-R PKP PLK S.A.

			ODBIORCA POŁĄCZENIA																						
CT			1		2	2	2	2	2	3	5	5	6	6	6	6	6	7	7	7	7	8	9		
	FC		X00	112	01	02-05	10	11-13	30	01-05			4xx	5xx	6xx	7xx	8xx	01-02	03	11-19	20-99		900		
			SDC (numery wybierania skróconego)	publiczne numery alarmowe	drużyna trakcyjna (prowadzący maszynista)	drużyna trakcyjna (pozostali maszyniści)	kierownik pociągu	konduktorzy	ochrona pociągu	drużyna trakcyjna	połączenia grupowe	kolejowe połączenie alarmowe REC	sieci zakładowe	manewry	utrzymanie - automatyka, drogowcy, inżynieria ruchu	usługi utrzymania/diagnostyka urządzeń elektroenergetycznych	grupy ratunkowe	dyżurny ruchu	dyspozytor zasilania elektroenergetycznego	dyspozytor zarządcy infrastruktury	dyspozytor przewoźnika/dyżurny ruchu przewoźnika	MSISDN	inne sieci GSM-R		
INICJATOR POŁĄCZENIA	2	01	drużyna trakcyjna (prowadzący maszynista)	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		
	2	02-05	drużyna trakcyjna (pozostali maszyniści)	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		
	2	10	kierownik pociągu	x	x	x	x	x	x	x		x	x					x	x	x		x	x	x	
	2	11-13	konduktorzy	x	x	x	x	x	x	x		x	x					x	x			x	x	x	
	2	30	ochrona pociągu	x	x			x	x	x				x				x					x	x	
	3	01-05	drużyna trakcyjna	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	6	4xx	sieci zakładowe	x	x	x	x	x	x	x		x	x		x			x	x	x	x	x	x	x	x
	6	5xx	manewry	x	x	x	x				x	x	x		x			x	x			x	x		
	6	6xx	utrzymanie - automatyka, drogowcy, inżynieria ruchu	x	x	x	x				x	x	x	x		x	x	x	x		x		x	x	x
	6	7xx	usługi utrzymania/diagnostyka urządzeń elektroenerg.	x	x	x	x				x		x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	6	8xx	grupy ratunkowe	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	7	01-02	dyżurny ruchu			x	x	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	7	03	dyspozytor zasilania elektroenergetycznego			x	x	x			x	x		x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	7	11-19	dyspozytor zarządcy infrastruktury			x	x	x			x	x		x		x		x	x	x	x	x	x	x	x
	7	20-99	dyspozytor/dyżurny ruchu przewoźnika			x	x	x	x	x	x	x		x	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x
8		MSISDN	x	x			x	x	x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			

**Tabela zmian**

Lp. zmiany	Przepis wewnętrzny, którym zmiana została wprowadzona (rodzaj, nazwa i tytuł)	Jednostki redakcyjne w obrębie których wprowadzono zmiany	Data wejścia zmiany w życie	Biuletyn PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., w którym zmiana została opublikowana (Nr/poz./rok)